



Pecunia non olet – mawiali starożytni Rzymianie. My możemy dodać – Owszem, pod warunkiem, że są prawdziwe.

Na co dzień nie zastanawiamy się nad autentycznością pieniędzy. Tym bardziej, że ostatnimi czasy coraz częściej towarzyszą nam one w wersji „plastikowej” bądź „wirtualnej”. Są jednak (szczególnie w świecie biznesu) takie sytuacje, w których prawdziwość banknotów nabiera kluczowego znaczenia. Dlatego też majowy *Wieczór Konesera* poświęcony był problemowi autentyczności zawartości naszego portfela. Rolę eksperta w tej dziedzinie pełniła firma DCB, właściciel lampy kasjerskiej DeCoBa, będąca jednocześnie Sponsorem Głównym spotkania. Goście przybyli w czwartkowy wieczór (20 maja) do restauracji KOM mogli się przekonać, jak w ciągu trzech sekund, przy użyciu najnowszych technologii (czyli wspomnianej lampy) rozpoznać falsyfikaty banknotów oraz papierów wartościowych.

Aby tradycji *Wieczorów Konesera* stało się zadość, także i to spotkanie nie mogło obyć się bez atrakcji kulturalnych. Tym razem Organizator – Royal Prestige Club – przygotował kameralny koncert w dwóch odsłonach – pieśni Fryderyka Chopina oraz szlagiery operetki i musicalu – w wykonaniu Barbary Abramowicz, Mirosława Starza oraz Eugeniusza Chudaka-Morzuchowskiego. Muzyka Mistrza towarzyszyła gościom nie tylko w formie dźwięków, ale i obrazów. A to za sprawą wystawy „wibrujących” prac Bogusława Lustyka, artysty którego twórczość nazywana jest plastyczną interpretacją muzyki Chopina. ■

Pecunia non olet – ancient Romans used to say. We can add – naturally, under the condition they are real.

We think over the authenticity of money everyday. The more so that lately they have been accompanying us in the “plastic” or “virtual” versions. But there are (especially in the world of business) such situations, in which the genuineness of banknotes takes on a key meaning. That is why the *May Connoisseur Evening* was devoted to the problem of authenticity of our wallet’s content. DCB, owner of the DeCoBa cashier lamp, at the same time being the Main Sponsor of the meeting, played the role of expert. Guests, who arrived in the KOM restaurant on Thursday evening (May 20th) could find out how to detect counterfeit banknotes and securities in three seconds, with the use of the newest technologies (that is the mentioned lamp). To satisfy the tradition of the *Connoisseur Evenings*, this meeting was also accompanied by cultural attractions. This time the Organizer – the Royal Prestige Club, prepared a concert in two openings – Fryderyk Chopin’s songs and operetta and musical hits performed by Barbara Abramowicz, Mirosław Starz and Eugeniusz Chudak-Morzuchowski. The Master’s music was with the guests not only in the form of sounds, but also pictures. And all thanks to Bogusław Lustyk’s “vibrating” works. He is an artist, whose works are called a vivid interpretation of Chopin’s music. ■

Miło nam, że *Golf&LIFE* został partnerem najważniejszych tegorocznych uroczystości klubu *Royal Prestige Club*. Dziś relacja z *Wieczoru Konesera*.

We are pleased that *Golf&LIFE* was the partner of this year’s most important events of the *Royal Prestige Club*. Today we present the report on the *Connoisseur Evening*.

Organizator za stworzenie wyjątkowej atmosfery dziękuje:



dotyk człowieka

Berührungen

wystawa polskiej sztuki w Ambasadzie Niemiec Warszawa

Ambasada Republiki Federalnej Niemiec Warszawa

Sylwester Ambroziak
Andrzej Fogt
Izabela Gustowska
Wojciech Pąkowski
Jarosław Perszko
Marian Solisz

Ambasada Niemiec Warszawa, ul. Jazdów 12

Wystawę można zwiedzać od 27 maja 2010 roku, po wcześniejszym skontaktowaniu się z Ambasadą Niemiec, tel. +48 22 584 17 32.

Kurator wystawy
Jolanta Czajka
pracownia galeria

Warszawa
ul. Emilii Płater 14
tel. +48 22 696 74 51

galeria@pracowniagaleria.pl
www.pracowniagaleria.pl

Patronat medialny

